

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 31 päivänä tammikuuta 1997,
komission asiantuntijoiden kolmansissa maissa paikan päällä tekemiä eläinlää-
kintäalan tarkastuksia koskevien tiettyjen yksityiskohtaisten sääntöjen vahvista-
misesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(97/134/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä koskevista ongelmista tuoreen siipikarjanlihan kaupassa 15 päivänä helmikuuta 1971 annetun neuvoston direktiivin 71/118/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 96/65/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 14 artiklan, sekä terveyttä koskevista vaatimuksista ja säännöistä erilaisten eläinten ja eläinperäisten tuotteiden tuonnin osalta annettujen muiden eläinlääkintäalan direktiivien vastaavat säännökset,

sekä katsoo, että

komission on säädettävä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa yleiset soveltamista koskevat säännöt, joilla vahvistetaan kolmansissa maissa suoritettavien eläinlääkintäalan tarkastusten toteuttamisen edellytykset,

komission asiantuntijoiden tekemiä eläinlääkintäalan tarkastuksia koskevien tiettyjen yksityiskohtaisten sääntöjen olisi oltava kaikille näille säädöksille yhteisiä; tämän vuoksi ne olisi vahvistettava yhdessä päätöksessä; paikan päällä tehtävien tarkastusten täytäntöönpanosta nautaeläinten, sikojen ja tuoreen lihan tuontiin kolmansista maista sovellettavassa järjestelmässä 11 päivänä syyskuuta 1986 tehtyä komission päätöstä 86/474/ETY⁽³⁾ kuitenkin sovelletaan edelleen,

tiettyjä eläimissä ja eläinperäisissä tuotteissa esiintyviä zoonooseja ja zoonoosien aiheuttajia koskevista suojatoimenpiteistä elintarvikkeista aiheutuvien tartunta- ja myrkytyspesäkkeiden ehkäisemiseksi 17 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/117/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, mukaisesti kolmansilta mailta vaadittavien suunnitelmien noudattaminen tarkistetaan paikan päällä tapahtuvien tarkastusten yhteydessä; kun hyväksyttyjä tai hyväksyttäviä laitoksia tarkastetaan tuoreen lihan yhteisöön tuomista varten, teurastusolosuh-

teet on tarkastettava eläinten suojelusta teurastus- tai lopettamishetkellä 22 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/119/EY⁽⁵⁾ 15 artiklan mukaisesti,

vaikuttaa aiheelliselta sisällyttää paikan päällä tapahtuvat tarkastukset jäsenvaltioiden kanssa käytyjen neuvottelujen ja pysyvän eläinlääkintäkomitean sisäisen keskustelun jälkeen laadittuihin ohjelmiin, jos tämä on tarpeen direktiivien yhdenmukaiseksi soveltamiseksi,

tämän yhteistyön on tapahduttava komission asiantuntijoiden paikan päällä tekemien tarkastusten yhteydessä siten, että komission nimeämät jäsenvaltioiden asiantuntijat ovat mukana ja heitä koskevat tietyt velvoitteet ja heillä on takeet siitä, että heidän matka- ja oleskelulunsa korvataan,

on tarpeen varmistaa, että kaikkien paikan päällä tehtävien tarkastusten jälkeen jäsenvaltioille ilmoitetaan saavutetuista tuloksista ja ehdotetaan aiheellisista toimenpiteistä yhteisön sääntelyn mukaisesti, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Tässä päätöksessä vahvistetaan komission asiantuntijoiden kolmansissa maissa paikan päällä tekemiä eläinlääkintäalan tarkastuksia koskevat tietyt yksityiskohtaiset säännöt.

2. Tässä päätöksessä tarkoitetaan paikan päällä tehtävillä eläinlääkintäalan tarkastuksilla (jäljempänä 'tarkastukset') tarpeellisia tarkastus- ja valvontatoimia sen tarkistamiseksi, voidaanko kolmannen maan antamat eläintauteja ja eläinten suojelua koskevat takuut tuotantoedellytysten ja kaupan pidon osalta katsoa vähintään yhteisössä sovellettavia vastaaviksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta eläinlääkintäalan voimassa olevan lainsäädännön soveltamista.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 55, 8.3.1971, s. 23

⁽²⁾ EYVL N:o L 265, 18.10.1996, s. 15

⁽³⁾ EYVL N:o L 279, 30.9.1986, s. 55

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 62, 15.3.1993, s. 38

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 340, 31.12.1993, s. 21

3. Kyseessä olevan lainsäädännön mukaisesti näiden tarkastusten avulla voidaan laatia tai muuttaa:

- luettelo kolmansista maista tai kolmansien maiden osista, joista tuonnin jäsenvaltiot sallivat;
- kutakin kolmatta maata koskevat tuontiedellytykset, mukaan lukien terveystodistus, jonka on oltava kaikkien yhteisöön tehtävien lähetysten mukana;
- luettelo laitoksista, joista tuonnin jäsenvaltiot sallivat.

2 artikla

1. Komissio laatii yleisen tarkastusohjelman kyseisten säännösten osalta ja toimittaa sen pysyvään eläinlääkintäkomiteaan sisäistä keskustelua varten.

2. Tässä yleisessä ohjelmassa on tietoja komission 1 kohdassa tarkoitettujen tarkastusten yhteydessä toteuttamien toimien sisällöstä ja määräajoista.

3. Komissio voi neuvoteltuaan jäsenvaltioiden kanssa pysyvässä eläinlääkintäkomiteassa muuttaa tai aikaistaa tiettyjä tarkastuksia tai toteuttaa täydentäviä tarkastuksia, jos se katsoo tämän tarpeelliseksi, erityisesti terveysyistä tai aikaisempien tarkastusten perusteella.

3 artikla

1. Komission omien asiantuntijoidensa lisäksi nimeämän tai nimeämien yhdestä tai useammasta jäsenvaltiosta tulevan asiantuntijan tai asiantuntijoiden on noudatettava tarkastuksissa komission hallinnollisia ohjeita.

Tämän asiantuntijan tai näiden asiantuntijoiden tarkastuksissa saamia tietoja tai tekemiä johtopäätöksiä ei voi missään tapauksessa käyttää henkilökohtaisiin tarkoituksiin tai paljastaa komission tai jäsenvaltion yksiköihin kuulumattomille henkilöille.

2. Komission nimeämän jäsenvaltiosta tulevan asiantuntijan tai asiantuntijoiden matka- ja oleskelukustannukset korvataan komission ulkopuolisten, asiantuntijatehtäviä suorittamaan pyydettyjen henkilöiden matka- ja oleskelukustannuksia koskevien sääntöjen mukaisesti.

4 artikla

Komissio toimittaa jäsenvaltioille tarkastusten tulokset kirjallisina kertomuksina pysyvän eläinlääkintäkomitean yhteydessä. Näistä kertomuksista käy ilmi, onko syytä tarvittaessa ja kyseisen lainsäädännön mukaisesti:

- muuttaa 1 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä luettelma-kohdassa tarkoitettua luetteloa,
- vahvistaa 1 artiklan 3 kohdan toisessa luettelmakohdassa tarkoitettua tuontiedellytykset tai muuttaa niitä
- tai vahvistaa 1 artiklan 3 kohdan kolmannessa luettelmakohdassa tarkoitettu luettelo tai muuttaa sitä.

5 artikla

Tämän päätöksen määräyksiä tarkastellaan uudelleen saatu kokemus huomioon ottaen komission jäsenvaltioille toimittaman kertomuksen perusteella ennen 31 päivää joulukuuta 1999.

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 31 päivänä tammikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen